NAKAMURA KOEDO TO DAIZU KEISUKE WA UMAKU IKANAI

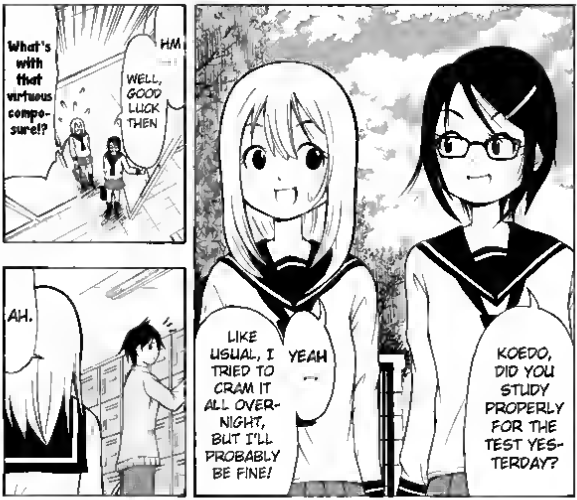
TAKASE MASAYA

1

TL: ANON
TLC: SAIYAKU
CL: MESDAGAR
TS: MESDAGAR
PR: VOLANDUM

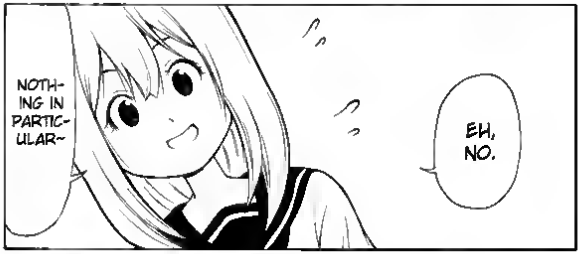
PLEASE VISIT US AT HTTP://CIELSCANS.COM

SHONEN MAGAZINE COMICS

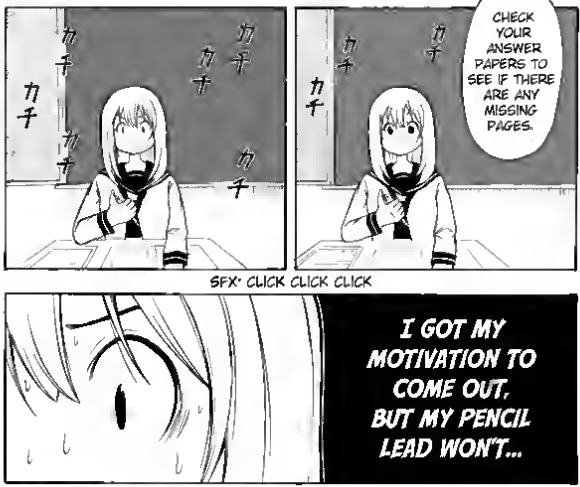

KOEDO, DID YOU STUDY PROPERLY FOR THE TEST YESTERDAY?
YEAH...
LIKE USUAL, I TRIED TO CRAM IT ALL OVERNIGHT, BUT I'LL PROBABLY BE FINE!
HM.
WELL, GOOD LUCK THEN
What's with that virtuous composure!?
AH.

#8 The listening test is NOT going well

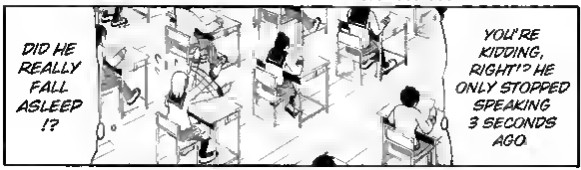
BY THE WAY, DO YOU HAVE ANY PLANS AFTER SCHOOL?
LET'S CELEBRATE BY EATING SOME PANCAKES!
YO NAKAMURA
SO TODAY'S THE LAST TEST DAY HUH
I GUESS SO
Good morning Daizu kun

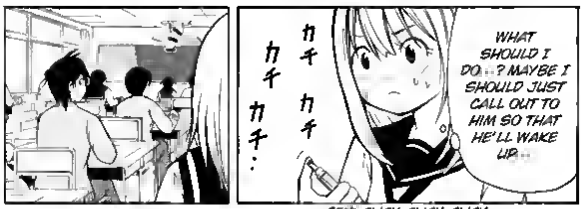

NOTHING IN PARTICULAR~
EH, NO.

I'll do My best on the tests today!
Alright, now I'M Motivated!
1—3
NICE~ I'LL SEE YOU AFTER SCHOOL THEN
SURE!

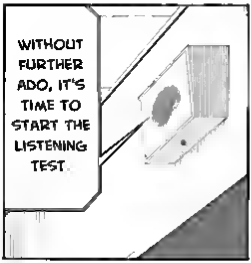

カチ
カチ
カチ
カチ
カチ
カチ
カチ
CHECK YOUR ANSWER PAPERS TO SEE IF THERE ARE ANY MISSING PAGES.
SFX: CLICK CLICK CLICK
I GOT MY MOTIVATION TO COME OUT, BUT MY PENCIL LEAD WON'T...
IT CAN'T BE HELPED. IT'S EMBARRASSING, BUT I HAVE TO TELL SENSEI...
ス！
SFX: RAISE
... HM?
SFX: DI-NG DO-NG DA-NG DO-NG
OKAY, YOU CAN START NOW.

...He's sleeping!?
SFX: ZZZ ZZZ

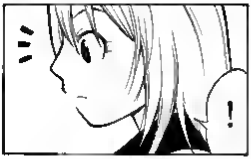

DID HE REALLY FALL ASLEEP!?
YOU'RE KIDDING, RIGHT!? HE ONLY STOPPED SPEAKING 3 SECONDS AGO.

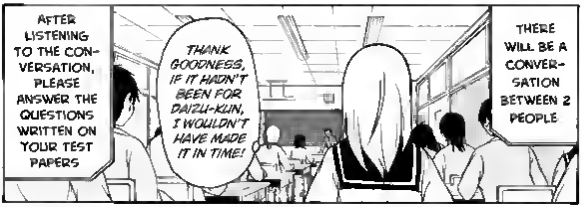

カチ カチ カチ カチ…
WHAT SHOULD I DO...? MAYBE I SHOULD JUST CALL OUT TO HIM SO THAT HE'LL WAKE UP...
SFX: CLICK CLICK CLICK

SFX. TOSS
!
SFX. CATCH
Thank you, Daizu-kun!
Pencil lead!


WITHOUT FURTHER ADO, IT'S TIME TO START THE LISTENING TEST.

DAIZU-KUN DID HE NOTICE THAT I NEEDED ONE BECAUSE I WAS ACTING FLUSTERED?
HE HAD HIS BACK TURNED, SO HE SHOULDN'T HAVE BEEN ABLE TO SEE ME. THAT WAS AMAZING.


!

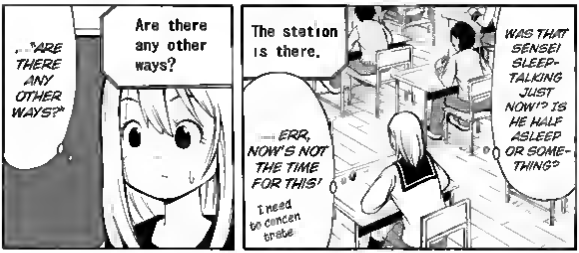

AFTER LISTENING TO THE CONVERSATION, PLEASE ANSWER THE QUESTIONS WRITTEN ON YOUR TEST PAPERS
THANK GOODNESS, IF IT HADN'T BEEN FOR DAIZU-KUN, I WOULDN'T HAVE MADE IT IN TIME!
THERE WILL BE A CONVERSATION BETWEEN 2 PEOPLE

HMM... IT'S "CAN YOU PLEASE SHOW ME THE WAY TO THE STATION" RIGHT...?

Excuse me.
Would you tell me the way to the station?

SFX: ZZZ ZZZ

(SORRY, SORRY. I CAN'T SPEAK ENGLISH.)

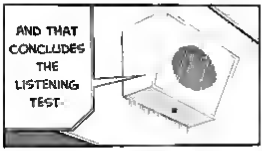

Are there any other ways?
"ARE THERE ANY OTHER WAYS?"
The station is there.
— ERR, NOW'S NOT THE TIME FOR THIS!
I need to concentrate
WAS THAT SENSEI SLEEP-TALKING JUST NOW!? IS HE HALF ASLEEP OR SOMETHING?

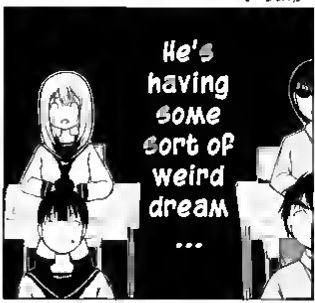
(YES! POLICE IS THERE.)

SLAM!
ガラッ
KA-MON!
SFX: SLIDE
(COME ON!)
!?
HM?
ガラッ
SFX: SLIDE
...HMM, I SHOULD AT LEAST FINISH THE REMAINING QUESTIONS!
I'm a stranger here. Please tell me a famous place to visit.

(POLICE IS MONKEY.) (I'M SORRY.)

(MONKEY IS VERY STRONG...) (...BUT,)



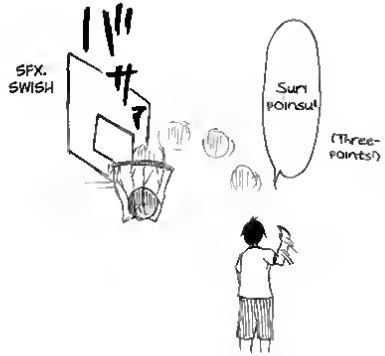


I was barely able to do anything because of sensei's sleep-talking...!
SFX KAA KAA
WELL ANYWAY, I'D LIKE TO GO STRAIGHT HOME TODAY—
WELL, IT WAS SENSEI'S FAULT, AFTER ALL
SO THERE'S GOING TO BE A RETEST TOMORROW, HUH
IS THAT SO?
THAT'S A SHAME
I'm really sorry!
WAS THAT NANGOU-SENSEI'S VOICE JUST NOW?
YEAH— AS EXPECTED, TODAY'S EVENTS EARNED HIM A GOOD SCOLDING

Last night, a monkey was trying to pick the lock on the front door of my house...
So I wasn't able to get even a minute of sleep!
That's why I dozed off all of a sudden!
I'm terribly sorry!
...BEING A TEACHER MUST BE HARD ON HIM.
I GUESS SO.
THEN WE SHOULD AT LEAST TAKE THE RETEST!

The fruits of his labor.
SFX: CATCH
I NEVER THOUGHT THAT THIS DAY WOULD COME...
Sequel
I NEVER THOUGHT THAT THE DAY I FOUND A USE FOR IT WOULD EVER COME.
A TECHNIQUE THAT LETS YOU THROW TRASH WHILE YOUR BACK IS TURNED.

中村小江戸と大豆恵亮はうまくいかない



Ciel Scans IS RECRUITING!

WE ARE LOOKING FOR:

- TRANSLATORS (JAPANESE, CHINESE, KOREAN)
- CLEANERS
- TYPESETTERS
- PROOFREADERS FOR JAPANESE AND ENGLISH
- QUALITY CHECKERS
- RAW PROVIDERS / SCANNERS
- GRAPHIC ARTISTS

APPLY AT
HTTP://CIELSCANS.COM
OR EMAIL US AT
CIELSCANS@GMAIL.COM

ALL APPLICANTS WELCOME!

ALSO DON'T FORGET TO VISIT OUR PUBLIC IRC CHANNEL AT #CIELSCANS ON RIZON.NET!